



人权理事会
第二十七届会议
议程项目 10
技术援助和能力建设

索马里人权状况独立专家 Bahame Tom Nyanduga 的报告 *

概要

在人权理事会 2014 年 5 月 8 日通过索马里人权状况独立专家任命之后，他于 2014 年 6 月初开始执行赋予他的任务。在他被任命之后，独立专家迅速对索马里的社会经济、政治、安全、人道主义及人权状况进行了广泛的背景研究。他还在日内瓦和内罗毕与包括联合国机构、常驻使团、国际组织、捐赠国、非政府组织及民间社会组织在内的各个利益相关方举行了会晤，与它们就他的任务和索马里的人权状况广泛地交换了看法和意见。本报告载有关于这些会晤的概要、对索马里人权状况和新出现的问题的简要分析及一些建议。

* 迟交。

GE.14-60392 (EXT)



* 1 4 6 0 3 9 2 *

请回收 



目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-6	3
二. 独立专家的任务.....	7	3
三. 会晤概要.....	8-17	4
四. 出现的问题、分析及建议.....	18-47	6
A. 司法部门的改革.....	20-21	6
B. 警察的改革.....	22-24	6
C. 非洲联盟驻索马里特派团.....	25-27	7
D. 境内流离失所者.....	28-30	8
E. 人道主义工作者的中立性和公正性.....	31	8
F. 人道主义呼吁.....	32	9
G. 保护言论自由.....	33-34	9
H. 民间社会与结社自由.....	35	9
I. 国家人权委员会.....	36	9
J. 宪法审查.....	37	10
K. 遵守不驱回原则.....	38	10
L. 部落制度.....	39	10
M. 对索马利兰判官政治制度的初略看法.....	40-47	10

一. 引言

1. 在人权理事会 2014 年 5 月 8 日通过他的任命之后，索马里人权状况独立专家 2014 年 6 月初开始执行任务。独立专家谨感谢理事会对他的信任，委托他执行此项任务。独立专家也对他的前任的工作表示称赞。独立专家承诺继续与索马里联邦政府、地方当局、国际社会及民间社会合作伙伴合作，促进索马里人民享有基本权利和基本自由，他们渴望在和平和民主的社会中生活。

2. 鉴于人权理事会第 24/30 号决议规定的报告义务，在被任命之后，独立专家就准备 2014 年 6 至 7 月访问索马里向联合国人权事务高级专员办事处做了初步询问。然而，由于斋月即将来临，进行能够产生任何有意义的结果的访问是不可行的。独立专家在前往索马里之前也需要完成必要的安全培训。事实证明，索马里青年圣战组织“沙巴布”武装分子该年这一时期增加了对摩加迪沙的袭击，这将是使那次访问不能成行的另一因素。

3. 鉴于这些约束条件，独立专家对索马里的社会经济、政治、安全、人道主义和人权状况进行了广泛的背景研究。这包括阅读离任的独立专家的报告、重要的安理会决议、人权理事会决议、特别是人权理事会关于在人权领域援助索马里的第 24/30 号决议、高级专员关于在人权领域援助索马里的高层对话的报告及各种国际非政府组织关于索马里人权状况的其他报告。

4. 独立专家也利用他 7 月 18 日至 19 日在内罗毕接受安全培训的机会，与包括联合国机构、捐赠国、民间社会组织在内的各个利益相关方进行了会晤，与它们就他的任务和索马里的人权状况广泛交换意见和看法。此后，在 7 月 21 日至 24 日期间，独立专家与在日内瓦的联合国有关机构、常驻使团、国际组织和国际非政府组织进行了讨论。独立专家也与索马里联邦共和国在日内瓦联合国办事处和其他国际组织的常驻代表进行了范围广泛的讨论。

5. 在报道索马里青年圣战组织“沙巴布”持续进行恐怖和暴力活动影响人权状况的时候，独立专家对日内瓦和内罗毕进行了访问。特别是，近几个月来，摩加迪沙经历了针对政府官员和索马里联邦议会议员的暗杀，针对议会和政府所在地索马里别墅等重要机构的袭击。袭击导致安全部队和平民生命伤亡，其中包括妇女和儿童。

6. 尽管发生了暴力，2014 年 7 月 1 日，在全国范围内举行了索马里脱离殖民统治独立 54 周年庆祝。索马里青年圣战组织“沙巴布”进行的暴力事件并没有阻止索马里人民举行庆祝和行使集会自由的权利。

二. 独立专家的任务

7. 独立专家打算在人权理事会关于在人权领域援助索马里的第 24/30 号决议指导下，并注意 2013 年 9 月 24 日举行的独立的高层互动对话提出的建议，着手执

行任务。独立专家认为，索马里的人权状况源于影响索马里二十多年的冲突，情况是复杂的。独立专家还坚信，索马里联邦共和国《临时宪法》的通过和 2014 年 9 月庆祝联邦政府组建两周年，是确定索马里实施稳定与和解进程的重要里程碑。

三. 会晤概要

8. 独立专家在日内瓦和内罗毕举行的会晤中，表达了优先支持安全、法治和司法改革和增强机构能力的想法，以便这些部门继续在索马里和解与稳定进程中发挥重要作用。

9. 独立专家会晤的许多对话者同意他的意见，即，司法机构在索马里打击有罪不罚现象和建立问责制中可以发挥重要作用。在对话中，提出了如何处理前索马里青年圣战组织“沙巴布”战斗人员问题。一些对话者指出，不通过正式建立的法律和司法结构妥善处理这些问题，可能会对有罪不罚现象、追究责任及未来的过渡性司法进程产生严重影响。独立专家了解到，在正式法律制度与索马利兰判官政治制度(传统法律制度)之间存在矛盾和紧张关系，这对司法部门的改革计划构成相当大挑战。然而，对话者也指出，应该确定和保留索马利兰判官政治制度中的积极方面。在使索马利兰判官政治制度更符合人权上，有必要让部落长老参与。打击有罪不罚现象，需要在正式司法制度与传统司法制度之建立链接。必须强调，为了实现索马里稳定，必须紧迫地进行安全与司法部门的改革。

10. 关于安全形势，独立专家了解到，索马里青年圣战组织“沙巴布”控制着大片领土，特别是在索马里中南部。索马里联邦政府对大部分地区没有有效的控制，因此在保障人口的人权上受到制约。独立专家被告知，非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)与索马里国家武装部队合作，继续努力解放新地区，但是它们的能力过度使用，不能充分保护新收复的地区。这不仅影响人道主义行为体向弱势群体提供物资和服务的能力，而且阻碍政府和其他利益相关方实施有益于这些地区人口的项目。联邦政府在建立强有力的联邦机构上需要支持，以确保开发和提供服务。已经发出警告，任何被认为提供服务的真空，都面临陷入混乱的风险。

11. 关于对索马里难民遣返回国提出的关切，独立专家被告知，已经暂停执行肯尼亚政府、索马里联邦政府及联合国难民事务高级专员办事处 2013 年 11 月 10 日签署的关于遣返索马里难民的《三方协议》。独立专家从联合国难民事务高级专员办事处获悉，由于索马里的安全局势不能保障自愿回国，难民署没有帮助任何遣返。肯尼亚和索马里政府承诺遵守这一原则。

12. 在流离失所和移民方面，独立专家获悉，由于诸如冲突和干旱等推动因素，在整个索马里存在不正规混合移民流动问题。索马里既是一个移民原产国，又是移民的过渡路线。独立专家被告知，贩运人口是一个令人关切的问题。从沙

特阿拉伯遣返的索马里人面临的挑战突出表明，据报告称，他们中的一些人遭受严重虐待，在回国后没有任何地方可以居住。

13. 对话者也向独立专家提出了境内流离失所者的困境问题。据报告称，在境内流离失所者定居点，根本没有或缺乏警察保护。因此，据报告称，继续存在针对妇女的性暴力和招募儿童兵，更不用说违反他们的基本权利的其他现象。此外，“看门人”现象和挪用人道主义援助做法，继续对境内流离失所者获得援助产生负面影响。对话者强调指出，境内流离失所者使土地和财产权利问题突出出来。因为境内流离失所者将他们占领的土地归还业主或政府，回国者希望收回他们的被境内流离失所者占领的土地和财产，境内流离失所者继续面临搬迁和移徙。

14. 还有对话者指控称，境内流离失所者被强迫返回仍在索马里青年圣战组织“沙巴布”控制之下的原居住地。也有对话者指出，虽然非索特派团和索马里国家武装部队采取军事行动是必要的，但是已经不可避免地造成了平民境内流离失所和境外流离失所，也干扰了种植季节的种植活动。这些组合因素与食品价格高叠加，再加上延迟到来的和少于正常雨量的降雨，可能会导致粮食短缺。联合国人道主义事务协调厅向独立专家报告称，预警指示显示，在 2014 年下半年，粮食不安全和营养不良现象可能会恶化。预计在未来几个月，在受影响最严重地区，包括在 Bakool、Gedo、Hiraan、Lower Shabelle 及 Middle Juba 地区，粮食安全形势将恶化。与此同时，评估表明，约有 20.3 万名 5 岁以下儿童严重营养不良，而这个国家约有 290 万人需要紧急拯救生命和生计支持，重申迫切需要人道主义援助。在 2014 年 7 月底，离《索马里战略应对计划》中概述的人道主义需求，仍有 6.63 亿美元的资金缺口。

15. 在一些会晤中，对话者提请独立专家注意人们对非索特派团的军事行动对平民人口的影响的关切。对话者指出，可信的报告表明，2014 年 3 月，对在 Jubaland 的索马里青年圣战组织“沙巴布”的袭击中，人们目睹了针对平民的犯罪。对话者强调指出，非索特派团和其他部队派遣国负有保护平民和遵守国际人权和人道主义法的责任。在这方面，对话者鼓励独立专家注意非索特派团和索马里国家武装部队，确保它们遵守人权原则和规范。对话者也促请独立专家鼓励非索特派团建立一个可靠的法律框架，跟踪伤亡，调查违法行为，采取措施减轻违反行为，追究违反者的责任。

16. 关于非索特派团参与人道主义援助，有对话者担心，在非索特派团采取军事行动之后，在非索特派团采取的稳定与发展方法之间必然产生紧张。基于中立原则的人道主义方法适用于新收复地区的人道主义援助。一些对话者认为，非索特派团或在索马里的其他军事力量不应直接参与提供人道主义援助，因为这可能模糊军事力量与人道主义行为体之间的区别，破坏作为人道主义行为者工作基础的中立、公正和运作独立原则。

17. 索马里常驻代表告知独立专家，尽管人权理事会通过了几个关于索马里的决议，但是这个国家的人权状况没有任何改善。他强调指出，如果要寻找实现和

平与和解的持久解决方案和可持续的机制，研究发生冲突的根本原因是重要的。他还指出，他的政府制订的人权路线图的实施已经停滞不前，需要独立专家带来额外价值，以确保其实施。常驻代表进一步鼓励独立专家支持索马里，因为它在为第二个周期的普遍定期审议做准备。

四. 出现的问题、分析及建议

18. 在会晤中提出了一些问题，独立专家打算向索马里联邦政府当局和其他利益相关方提出这些问题。这些问题涉及根据第 24/30 号决议提出的各种建议以及联邦政府为了在索马里更好地实现人权做出的承诺。

19. 独立专家认为，有必要确定和优先向索马里提供紧急技术援助。独立专家打算就优先在司法和安全部门实行改革的必要性，与索马里联邦政府和其他国际和双边合作伙伴进行讨论，因为它们短期、中期和长期都是在索马里构建可持续的民主制度的重要组成部分。联邦政府的《六个支柱政策》中的第一支柱也是针对这些部门的，这关系到确保完全稳定、法律至上及善治。

A. 司法部门的改革

20. 无效力的司法制度的结果，是否定所有人在法律面前获得平等、获得法律的平等保护及在平等条件下享有在独立司法机构诉诸法律的机会的权利，这些权利不仅是索马里联邦共和国《临时宪法》而且是国际人权法保障的权利。2013 年至 2014 年《国家司法改革战略计划》承认，由于危机已经延续了二十年，国家没有全国统一的和正常运作的司法体系。《国家司法改革战略计划》承认，自独立之前以来就一直存在多种的、重叠的、有时相互矛盾的法律制度，即，基于成文法的世俗法、伊斯兰教法及索马利兰判官政治制度，而且目前它们都以不协调的方式适用，因此重建司法制度是困难的。

21. 独立专家了解到，根据《国家司法改革战略计划》，实施改革将耗资约 4,249.5 万美元。根据该计划，索马里联邦政府将实施旨在建立统一司法机构的改革进程。在这个过程中，这一部门的所有相关行为体将努力：提供快速和公正的刑事审判，使弱势群体更容易诉诸刑事司法，减少在押人员数量。《计划》还应寻求建立：一个促进问责制的人权立法框架，负责任的司法部门机构，以支持法治，有及时和平等地诉诸法律的机会，有效地实施法律和权利，以及加强国家与非国家机构之间的合作。

B. 警察的改革

22. 独立专家被告知，人们担心索马里警察在执行保护任务是无效的，特别是在履行调查功能方面。警察是法律和安全部门的重要组成部分。如果索马里希望过渡到尊重法治的文化和打击有罪不罚现象，必须优先为警察调动资源、提供

技术援助和进行能力建设。2013年2月，索马里联邦政府制订了2013年到2017年《索马里警察战略行动计划》。在《行动计划》中，联邦政府承认警察面临的挑战，表示实施警察全面发展计划估计需要5千万美元，才能使索马里警察达到国际标准。

23. 然而，这一估计数字不包括业务费用或建立必要的业务和问责的监督 and 协调费用。《索马里警察战略行动计划》中的重要行动点包括：为在新解放区建立法治对所有安全部队进行联合规划和协调，加强索马里警察领导层的管理能力和技能，发展人力资源，以及改善基础设施和设备。在《行动计划》中，估计第一年在解放地区重建警察部队将花费900万美元到1,200万美元。

24. 独立专家认为，重要的是，国际合作伙伴从上述两个行动计划包含的活动和目标、资源、管理及技术问题中，确定需要支持的领域。譬如，有对话者向独立专家指出，在诸如联合国开发计划署、意大利政府及国际发展法组织等合作伙伴的支持下，实行了司法部门的一些改革。

C. 非洲联盟驻索马里特派团

25. 独立专家注意到，索马里稳定是实现一切人权的关键。独立专家称赞非索特派团和索马里国家武装部队部署部队，为打击索马里青年圣战组织“沙巴布”和实现索马里稳定做出了牺牲。然而，独立专家感到关切的是，尽管他们负有尊重人权法和国际人道主义法的义务，然而据报告称，这些部队在新解放区开展行动期间和之后的违反行动负有责任。军事行动加剧了平民境内外流离失所。独立专家失望地得知，可能由于规划不当，前不久对索马里青年圣战组织“沙巴布”的袭击，可能干扰了种植季节的种植活动，因此加剧了当前粮食不安全局势。

26. 独立专家呼吁非索特派团和索马里国家武装部队遵守人权和国际人道主义法，对性剥削和性虐待行为实行零容忍政策。应该对所有举报的违法行为进行充分调查，追究肇事者的责任。

27. 独立专家得知，自2014年7月31日至8月1日，非索特派团与国际红十字会合作，在内罗毕举办了一个关于非索特派团在处理被非索特派团拘留的人上履行标准操作程序的研讨会，标准操作程序考虑了相关的国际人道主义和人权法。在研讨会上提出的问题包括：建立转交审查委员会，在被拘留者对决定提出质疑的案件上，将案件转到索马里主管部门处理；如何处理与不驱回被拘留者有关的问题；以及确保转到索马里主管部门的被拘留者，在不遵守国际公认的司法保障的审判之后，不会面临死刑。独立专家对这些讨论表示欢迎，敦促非索特派团立即实施研讨会的结果和建议。

D. 境内流离失所者

28. 据持续收到的报告称，境内流离失所者面临广泛的不安全：得不到足够的人道主义援助，人权遭受侵犯，被从定居点驱逐，遭受强奸和性暴力，令人关切。独立专家被告知，索马里国家警察部队无法为境内流离失所者营地提供保护，因此出现境内流离失所者营地或定居点所在地方的部落的人自封为守卫营地的“守门人”现象。

29. 在索马里，获得土地和财产权利已经成为一个敏感问题。国际移民组织在最近的一份报告中指出：

在索马里，土地所有权是高度情绪化的复杂问题，尤其是在摩加迪沙。在整个城市急于获得土地，已经引发了一些争执。在 1991 年内战期间，大部分土地被侵占，先前的业主回来要求归还，因此在大部分优质土地上存在争议。新占有者不愿意从土地上撤出，索马里政府尚未创建一个法律机构来处理这类问题。在摩加迪沙的地方法院声称，案件的数量和复杂性使它们难以应付。由于多年没有中央政府，而且实际上有集体土地所有权的历史，¹ 因而缺乏可以用来验证和裁决土地所有权的可靠文件，致使问题更加复杂。

30. 这就提出了一个解决与产权有关的问题的机构能力和效力问题，特别是境内流离失所者和难民获得土地的问题，他们中一些人不止一次遭受流离失所。目前许多索马里人境内流离失所，土地对于大量索马里的生计是至关重要的。在这个国家走向稳定的时候，缺乏完善的司法系统，可能会爆发围绕土地和财产所有权的冲突。

E. 人道主义工作者的中立性和公正性

31. 回顾在 2013 年 9 月举行的关于在人权领域援助索马里的高级别互动对话中，非洲联盟特别代表、主席及非索特派团负责人告知人权理事会，非索特派团在为平民提供人道主义援助，譬如，重建学校和卫生基础设施，提供医疗服务和药品。在与对话者会晤时，独立专家听到对话者对非索特派团参与提供人道主义援助的忧虑，尤其是它可能会对人道主义行为体的中立和公正的人道主义原则产生负面影响。对话者指出，人道主义行为体可能被置于危险之中，因为战斗人员可能不能将他们与战斗部队区分。此事需要非索特派团与人道主义行为体进行紧急磋商。为了促进和保护人权，尤其确保索马里人民继续享有健康、受教育和安全环境权利，独立专家敦促有关各方制订可接受的行动准则。

¹ 国际移民组织，行动和应急部，《索马里移民危机程度》，2014 年 2 月工作报告(日内瓦)，第 25 页。

F. 人道主义呼吁

32. 独立专家回顾索马里 2011 年经历了一次严重饥荒，也表示支持人道主义机构向捐助界发出的呼吁，填补当前 6.63 亿美元资金缺口，以在索马里避免发生人道主义灾难，确保基本生存权。独立专家坚信，为了在索马里实现长期持续和平和稳定，通过提供教育和职业培训，向小企业提供软贷款，创建诸如渔业等经济活动，支持农业，改进畜牧业，改善青年人和包括女童在内的妇女的经济状况，是在新收复的地区建立和平的至关重要的基础。因此，国际社会应考虑从主要提供旨在使人民抵抗冲击和饥荒的食品援助，转向在包括职业培训、裁剪、渔业及其他经济活动在内的生计项目上投资融资。

G. 保护言论自由

33. 持续收到关于骚扰、恐吓和任意杀害记者和针对媒体建筑物的威胁的报告，譬如，最近对在 Jowhar 的私营广播电台发出关闭指令。这仍然是独立专家感到关切的问题。独立专家敦促持有不同政治观点和宗教信仰的所有索马里人尊重记者和媒体的言论自由权利，这是一项基本权利，是在索马里建立一个稳定民主的社会的重要组件。2014 年 7 月初，索马里联邦政府总理与信息部长一起召开了一个为期三天的利益相关方协商会议，达成一致意见，通过了媒体法草案，然后提交议会审议。

34. 独立专家致信索马里联邦政府总统，指出通过媒体法是实施人权路线图的一个重要步骤，鼓励通过保障和保护言论自由权利、获得信息的权利和自由媒体的存在的权利的新法律。独立专家也欢迎旨在加强媒体从业者能力的举措，譬如，非索特派团性别股与妇女与人权发展部和信息部 2014 年 5 月联合举办了关于两性平等国家政策草案和基于性别的暴力的研讨会。

H. 民间社会与结社自由

35. 独立专家感到关切的是，据某些方面的指控，索马里联邦政府对民间社会组织在提供服务上发挥的显著作用有保留。独立专家认为，非政府组织和其他民间社会组织在协助政府实施《六个支柱政策》上发挥着重要作用。

I. 国家人权委员会

36. 据独立专家理解，建立国家人权委员会的过程仍在进行，正在就法律草案进行磋商。妇女与人权事务部已经将此事项列为优先事项。该部需要技术援助，以确保规定建立国家人权委员会的法律符合《巴黎原则》。

J. 宪法审查

37. 独立专家被告知，正在进行宪法审查。联合国索马里援助团和联合国开发计划署已经向司法部和宪法实施与审查委员会提供了技术和资金支持。鉴于 2015 年通过《宪法》需要进行的工作的重要性、紧迫性及艰巨性，以及 2016 年举行选举，迫切需要更多的资金和技术援助。

K. 遵守不驱回原则

38. 独立专家听到对强迫难民从肯尼亚返回或遣返的非常强烈的反对意见。联合国难民署向独立专家保证，根据 11 月 10 日《三方协议》，任何难民返回都将在自愿、有尊严和安全的基础上进行；目前在肯尼亚的大多数难民来自索马里中南部地区，而在那里不存在返回条件。

L. 部落制度

39. 几个对话者告诉独立专家，部落结构深深嵌入索马里社会，部落结构在冲突期间过去发挥了、现在仍在继续发挥积极作用。例如，一些人道主义行为体指出，在部落的协助下，它们已经能够向包括索马里青年圣战组织“沙巴布”控制地区在内的农村地区人口提供人道主义服务和帮助。为了为索马里人民带来益处，应该利用这个部落结构的积极方面。

M. 对索马利兰判官政治制度的初略看法

40. 《国家司法改革战略计划》指出，伊斯兰教法和索马利兰判官政治制度在索马里社会中是根深蒂固的。对于大多数索马里人来说，主要法律机制是索马利兰判官政治制度。索马利兰判官政治制度是由部落长老实施的，涵盖各种各样的问题，包括：对谋杀、殴打和盗窃案件受害者支付血金，进行补偿；对诸如放牧权和水权等自然资源的使用进行监管；关于嫁妆和寡妇继承的个人法律事务。对话者指出，由于与危机之前的政府合作、实施索马利兰判官政治制度的长老的收费及其他因素，譬如，由于缺乏执法机构，强大的部落忽视长老的决定，因此近来索马利兰判官政治制度在该国一些地区的影响下降。

41. 独立专家已经阅读了一些关于在适用三层法律制度的“索马利兰”和邦特兰适用索马利兰判官政治制度的案例研究。一项研究指出，索马利兰判官政治制度受到世俗法庭的尊重。据报告称，在“索马利兰”的部落长老一直在讨论索马利兰判官政治制度如何对待妇女、儿童和少数群体的权利和人权。² 在邦特兰，

² 见 Joakim Gundel/索马里对应方：Ahmed A. Omar “Dharbaxo”，《“长老(Oday)”的困境：传统结构在索马里安全、权利、法律及发展中的作用》(内罗毕，丹麦难民委员会和荷兰乐施会，2006 年 11 月)，第 20 至 21 页。注：“Oday”是索马里文的“长老”。

联合国开发计划署 2009 年 2 月 7 日至 11 日在邦特兰大学举行了一次会议，议员、部长、政府官员、国际组织代表、长老，传统首领、知识分子、文化届领导人、青年、妇女、专业人士及来自全邦特兰的民间组织成员参加了会议，除其他外，尤其修改、统一和规范了索马利兰判官政治制度/习惯法制度，并且发表了关于索马利兰判官政治制度/习惯法在促进和平、保护人权和环境上发挥作用的宣言。³

42. 在那次会议上，传统首领同意使索马利兰判官政治制度符合保护人权、特别是妇女、儿童和少数群体权利的标准化法典。他们还同意让索马利兰判官政治制度的刑法方面接受司法控制。议会负责就实施《宣言》采取必要立法措施。独立专家将积极跟踪，在采取这些举措之后，在“索马里兰”和邦特兰如何实行该法律制度。

43. 暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员在 2011 年 12 月访问索马里之后向人权理事会提交的报告(A/HRC/20/16/Add.3)中论述了传统司法制度的作用，也指出它的一些缺点，譬如，维护社会和谐而不是惩罚个人或维护受害者的权利的法理。她指出，在杀人案上，使用材料补偿来支付血金，让家庭通过这个制度而不是使用正式刑事诉讼程序讨回公道。她指出，她发现很少通过索马利兰判官政治制度来解决关于妇女的权利、性侵犯或侵害妇女的家庭暴力案件，因为在索马利兰判官政治制度中，受害者的权利服从部落的权利。在她的建议中，她呼吁政府澄清习惯法与机构、民事与刑事司法制度之间的关系和管辖范围。她进一步指出，伊斯兰教法的应用和解释也应符合国际人权和两性平等标准。

44. 独立专家同样认为，应该能够通过确保消除索马利兰判官政治制度在应用上的所有消极方面，确保索马利兰判官政治制度符合国际人权法。在独立专家与对话者的会晤中，许多对话者敦促独立专家鼓励部落长老提高人权意识。独立专家认为，这可能是使索马利兰判官政治制度与人权法相符的切入口。

45. 《国家司法改革战略计划》中的计划开展的活动之一，是制订关于解决传统纠纷的政策和法律框架。通过收集、分析和传播关于解决传统纠纷的资料，制订一个关于解决传统纠纷的政策。它还需要设计和实施一个系统，对解决传统纠纷的政策的实施和结果进行监测。估计这一活动的费用是 60 万美元。⁴

46. 独立专家认为，这个活动对于一个可持续实施的司法系统是至关重要的，它将满足所有人获得诉诸法律的机会的迫切需求。面临的挑战是，确保解决传统纠纷的政策和法律框架符合国际人权标准。独立专家认为，对这个举措的任何支持应该努力确保政策及其实施符合国际人权标准。

³ 可以在联合国开发计划署网站看到《宣言》(www.undp.org)。

⁴ 见《国家司法改革战略计划》，第 4.2 节，第 38 页。

47. 独立专家也认为，鉴于绝大多数索马里人了解索马利兰判官政治制度，索马利兰判官政治制度可以是司法制度的一部分，以支持和平与和解计划。如果这个观点在原则上是可以接受的，应对此进行彻底的研究和分析，联邦政府、议员、司法机构、政治家、长老，学者、专家、来自本地的和海外的人及民间社会组织都参与研究和分析，由享有盛誉的拥有关于伊斯兰教法及索马里文化和历史的渊博知识的机构协助。在这方面，诸如毛里塔尼亚等伊斯兰合作组织成员国可以分享它们如何适用伊斯兰教法、成文法和习惯法的经验。随后，可以在中长期实施索马利兰判官政治制度的改革进程。
